Tragechte Färbungen auf gemusterten Herrenstoffen

Teintures solides au porter sur tissus nouveauté pour hommes

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Frankfurt am Main, Höchst am Main

Feuerbachstrasse 50

Leverkusen am Rhein Ludwigshafen am Rhein

I. G. 430/B d-f.

Vorwort.

Angeregt durch Nachfragen aus der Kundschaft bringen wir in der vorliegenden Musterkarte I. G. 430/B eine Anzahl gangbarer [illegible] Färbungen auf verschieden gemusterten Herrenstoffen. Zur Herstellung der meist gedeckteren bunten Färbungen haben die **Palatinechtfarbstoffe** mit Rücksicht auf ihre **einfache Anwendungsweise**, ihre **sehr gute Licht-, gute Schweiß- und Waschechtheit** Verwendung gefunden. Hervorzuheben ist dabei, daß Baumwoll- und Kunstseideneffekte durch die Palatinechtfarbstoffe fast rein gelassen werden.

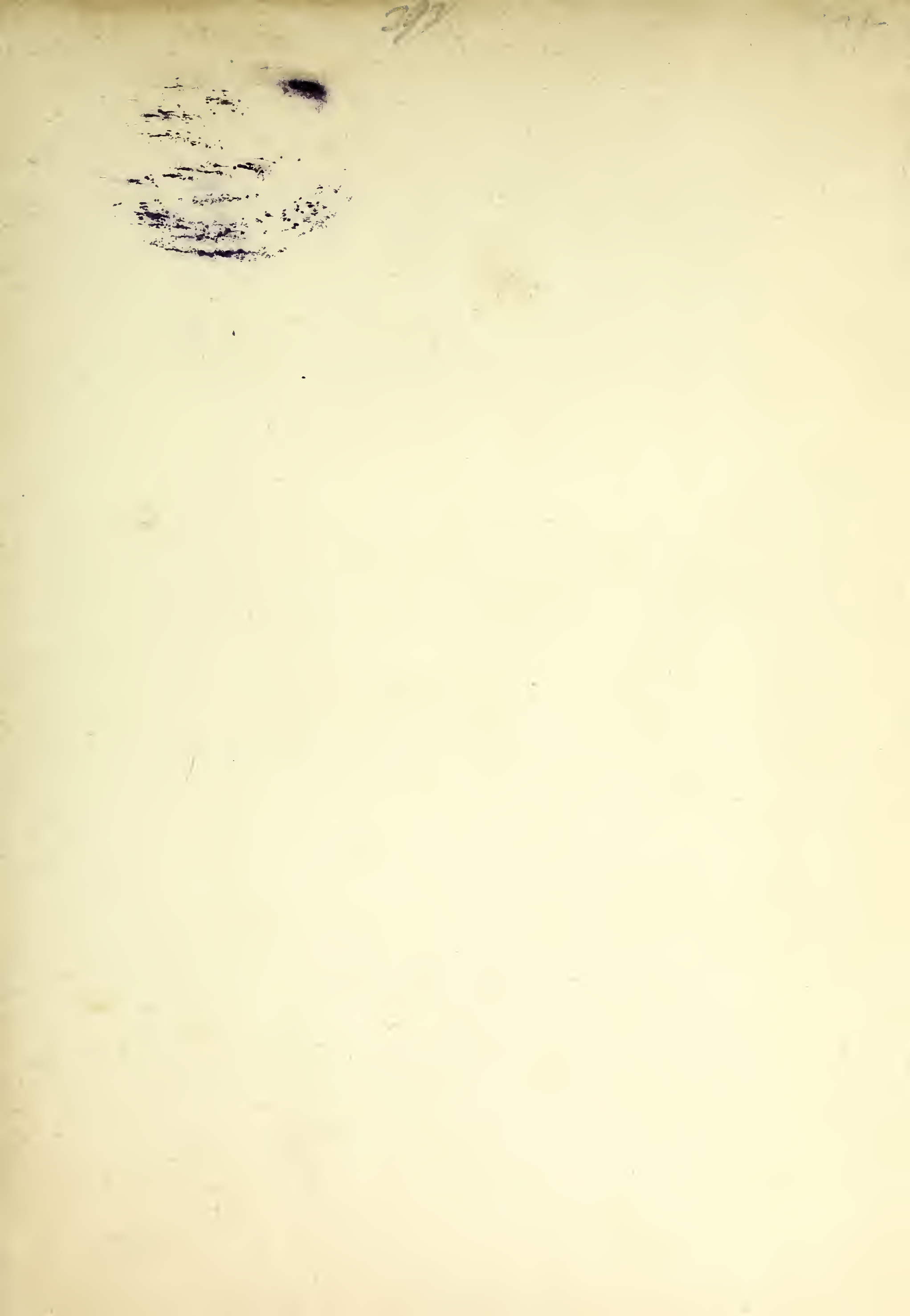
Wir hoffen, daß die vorliegende Karte dazu beiträgt, das Interesse für die Palatinechtfarbstoffe, das bereits in der Wollstückfärberei vorhanden ist, in weiteren Kreisen auch auf den Herrenstoffartikel auszudehnen.

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

Pour répondre à de nombreuses demandes de nos clients, nous avons confectionné la présente carte d'échantillons dans laquelle nous montrons des teintures courantes sur tissus nouveauté pour hommes. Pour l'obtention des nuances généralement rabattues, nous avons employé nos **colorants Palatin solides** qui, tout **en se teignant d'une façon très simple,** sont d'une **très bonne solidité à la lumière** et d'une **bonne solidité à la sueur** et **au lavage.** Nous ferons particulièrement ressortir que les effets de coton et de soie artificielle restent presque purs.

Nous espérons que cette carte d'échantillons contribuera à accroître encore l'intérêt porté jusqu'ici aux colorants Palatin solides pour la teinture de la laine en pièce, notamment pour tissus hommes.

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft



Färbeverfahren.

Man beschickt das Färbebad je nach der Tiefe der Nuance mit 8—10% Schwefelsäure 66° Bé. und dem gut gelösten Farbstoff, geht mit der Ware bei 40—50° C. ein, läßt 10 Minuten bei dieser Temperatur laufen, treibt in 1/2 Stunde zum Kochen und kocht ca. 1 1/2 Stunden. Nach dem Färben ist gründlich zu spülen.

Ohne Verbindlichkeit.

Mode de teinture.

Garnir le bain de teinture, selon l'intensité de la nuance à obtenir, de 8—10% acide sulfurique 66° Bé., ajouter le colorant bien dissous, entrer la marchandise à 40—50° C., teindre pendant 10 minutes à cette température, porter en 1/2 heure au bouillon et faire bouillir pendant env. 1 1/2 heure. Après la teinture rincer à fond.

Sans garantie.

Typfarben. — Teintures types.

2% Palatinechtgelb 3GN

2% Jaune Palatin solide 3GN





2% Palatinechtblau GR

2% Bleu Palatin solide GR

1% Palatinechtgelb GRN

1% Jaune Palatin solide GRN



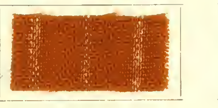


1,5% Palatinechtblau GGN

1.5% Bleu Palatin solide GGN

2% Palatinechtorange GN

2% Orangé Palatin solide GN





3% Palatinechtdunkelgrün BN

3% Vert foncé Palatin solide BN

1,5% Palatinechtbordo RN

1.5% Bordeaux Palatin solide RN



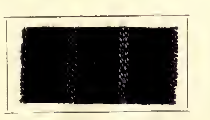


3% Palatinechtbraun RN

3% Brun Palatin solide RN

2% Palatinechtviolett 3RN

2% Violet Palatin solide 3RN





10% Palatinechtschwarz RRN

10% Noir Palatin solide RRN

1



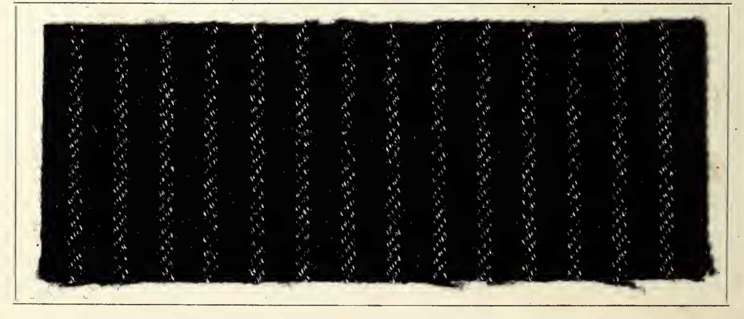
0,92% Palatinechtblau GGN	0.92% Bleu Palatin solide GGN
0,51% Palatinechtbordo RN	0.51% Bordeaux Palatin solide RN
0,36% Palatinechtorange GN	0.36% Orangé Palatin solide GN

2



0,96% Palatinechtblau GGN	0.96% Bleu Palatin solide GGN
0,45% Palatinechtbordo RN	0.45% Bordeaux Palatin solide RN
1,5 % Palatinechtorange GN	1.5 % Orangé Palatin solide GN
0,08% Palatinechtgelb GRN	0.08% Jaune Palatin solide GRN

3



2,15% Palatinechtblau GGN	2.15% Bleu Palatin solide GGN
0,15% Palatinechtbordo RN	0.15% Bordeaux Palatin solide RN
0,5 % Palatinechtorange GN	0.5 % Orangé Palatin solide GN

4



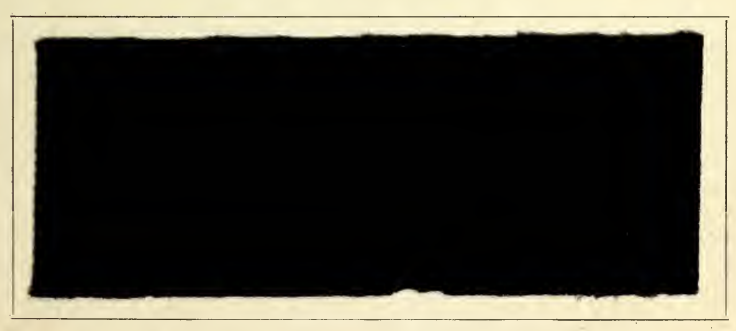
1,15% Palatinechtblau GGN	1.15% Bleu Palatin solide GGN
0,38% Palatinechtbordo RN	0.38% Bordeaux Palatin solide RN
1,05% Palatinechtorange GN	1.05% Orangé Palatin solide GN

5



1,5 % Palatinechtblau GGN	1.5 % Bleu Palatin solide GGN
0,3 % Palatinechtbordo RN	0,3 % Bordeaux Palatin solide RN
0,82% Palatinechtorange GN	0.82% Orangé Palatin solide GN

6



1,35% Palatinechtblau GGN	1.35% Bleu Palatin solide GGN
1,15% Palatinechtbordo RN	1.15% Bordeaux Palatin solide RN
0,6 % Palatinechtorange GN	0.6 % Orangé Palatin solide GN

7



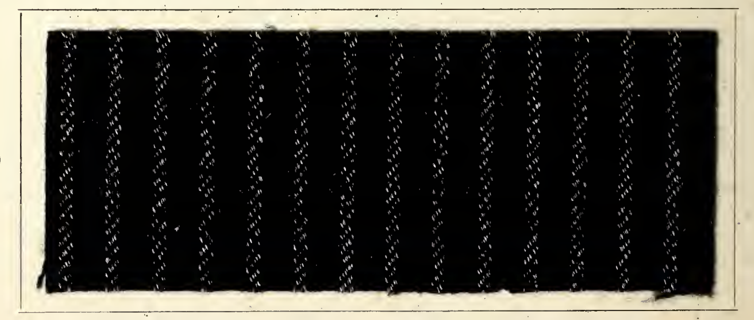
2,45 % Palatinechtblau GR	2.45 % Bleu Palatin solide GR
0,75 % Palatinechtbordo RN	0.75 % Bordeaux Palatin solide RN

8



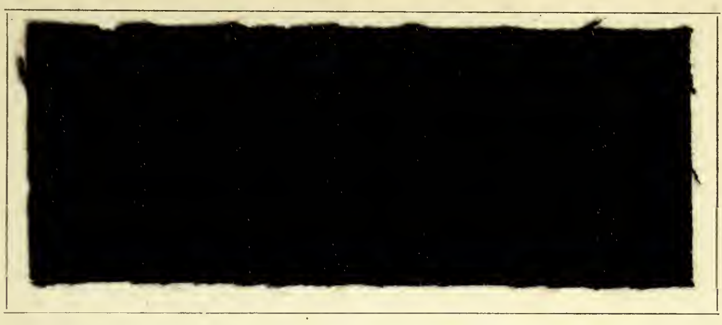
1,2 % Palatinechtblau GGN	1.2 % Bleu Palatin solide GGN
0,8 % Palatinechtbordo RN	0.8 % Bordeaux Palatin solide RN
2 % Palatinechtorange GN	2 % Orangé Palatin solide GN

9



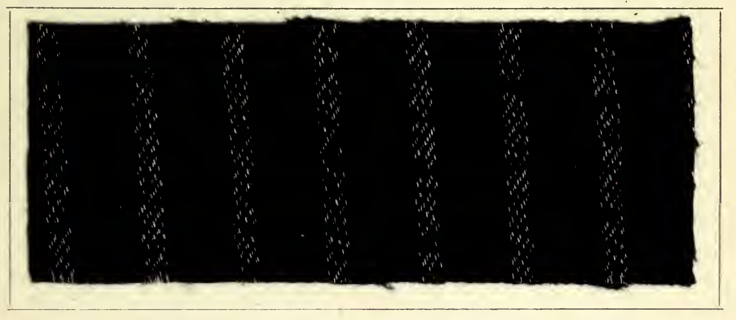
2,8 % Palatinechtblau GGN	2.8 % Bleu Palatin solide GGN
0,25 % Palatinechtbordo RN	0.25 % Bordeaux Palatin solide RN
1,2 % Palatinechtorange GN	1,2 % Orangé Palatin solide GN

10



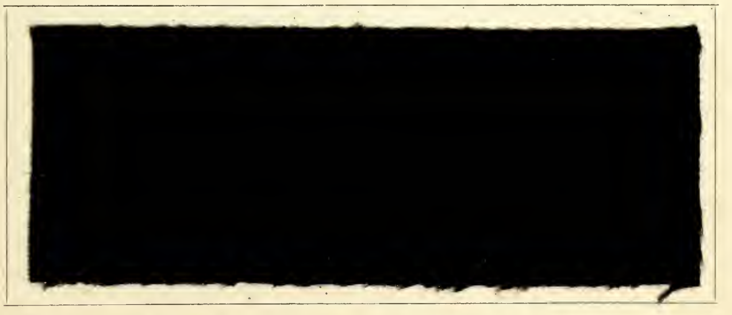
0,75% Palatinechtblau GGN	0.75% Bleu Palatin solide GGN
1,2 % Palatinechtbordo RN	1.2 % Bordeaux Palatin solide RN
0,8 % Palatinechtorange GN	0.8 % Orangé Palatin solide GN

11



1,95% Palatinechtblau GGN	1.95% Bleu Palatin solide GGN
0,83% Palatinechtbordo RN	0.83% Bordeaux Palatin solide RN
0,72% Palatinechtorange GN	0.72% Orangé Palatin solide GN

12.



1,22% Palatinechtblau GGN	1.22% Bleu Palatin solide GGN
0,46% Palatinechtbordo RN	0.46% Bordeaux Palatin solide RN
2,25% Palatinechtorange GN	2.25% Orangé Palatin solide GN

13



2 % Palatinechtviolett 3RN	2 % Violet Palatin solide 3RN
0,9 % Palatinechtblau GGN	0.9 % Bleu Palatin solide GGN
0,1 % Palatinechtorange GN	0.1 % Orangé Palatin solide GN

14



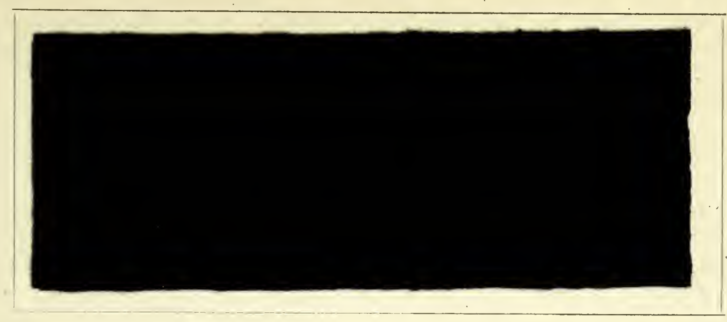
0,45% Palatinechtblau GGN	0.45% Bleu Palatin solide GGN
0,15% Palatinechtbordo RN	0.15% Bordeaux Palatin solide RN
2,4 % Palatinechtbraun RN	2.4 % Brun Palatin solide RN

15



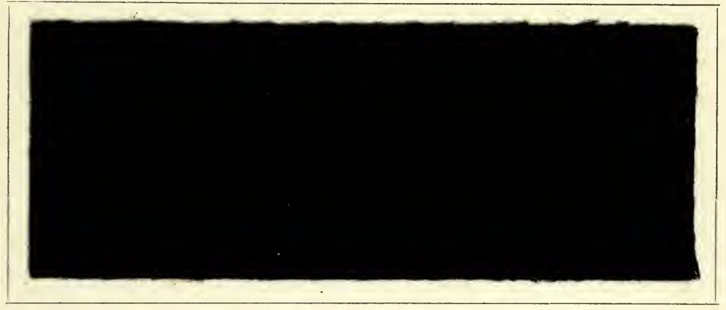
1,4 % Palatinechtblau GGN	1.4 % Bleu Palatin solide GGN
1,3 % Palatinechtbordo RN	1.3 % Bordeaux Palatin solide RN
0,55% Palatinechtorange GN	0.55% Orangé Palatin solide GN

16



1,15% Palatinechtblau GGN	1.15% Bleu Palatin solide GGN
1 % Palatinechtbordo RN	1 % Bordeaux Palatin solide RN
1,15% Palatinechtorange GN	1.15% Orangé Palatin solide GN

17



1,7 % Palatinechtblau GGN	1.7 % Bleu Palatin solide GGN
0,8 % Palatinechtbordo RN	0.8 % Bordeaux Palatin solide RN
0,45% Palatinechtorange GN	0.45% Orangé Palatin solide GN

18



1,9 % Palatinechtblau GGN	1.9 % Bleu Palatin solide GGN
1,55% Palatinechtbordo RN	1.55% Bordeaux Palatin solide RN
2,75% Palatinechtorange GN	2.75% Orangé Palatin solide GN

19

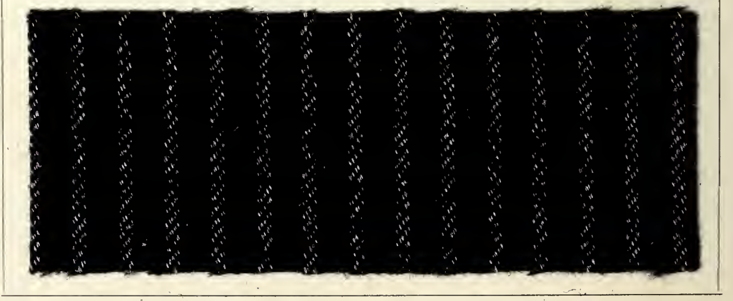
0,8 % Palatinechtblau GGN	0.8 % Bleu Palatin solide GGN
0,6 % Palatinechtbordo RN	0.6 % Bordeaux Palatin solide RN
0,21% Palatinechtorange GN	0.21% Orangé Palatin solide GN
0,28% Palatinechtgelb 3GN	0.28% Jaune Palatin solide 3GN

20



2,1 % Palatinechtblau GGN	2.1 % Bleu Palatin solide GGN
1,6 % Palatinechtbordo RN	1.6 % Bordeaux Palatin solide RN
3,5 % Palatinechtorange GN	3.5 % Orangé Palatin solide GN

21



3 % Palatinechtblau GGN	3 % Bleu Palatin solide GGN
2,25% Palatinechtbordo RN	2.25% Bordeaux Palatin solide RN
0,1 % Palatinechtorange GN	0.1 % Orangé Palatin solide GN

22



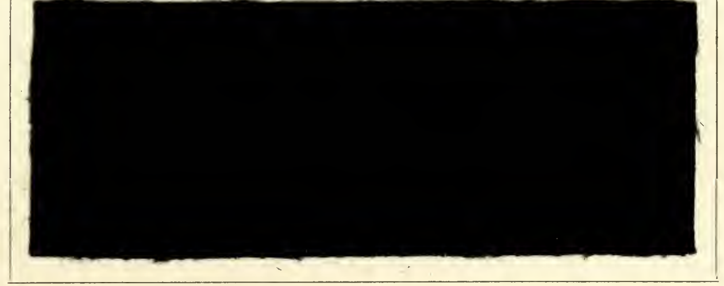
0,95% Palatinechtblau GGN	0.95% Bleu Palatin solide GGN
0,36% Palatinechtbordo RN	0.36% Bordeaux Palatin solide RN
0,95% Palatinechtorange GN	0.95% Orangé Palatin solide GN

23



2,25% Palatinechtblau GGN	2.25% Bleu Palatin solide GGN
0,66% Palatinechtbordo RN	0.66% Bordeaux Palatin solide RN
0,6 % Palatinechtorange GN	0.6 % Orangé Palatin solide GN
0,1 % Palatinechtgelb 3GN	0.1 % Jaune Palatin solide 3GN

24



1,25% Palatinechtblau GGN	1.25% Bleu Palatin solide GGN
0,32% Palatinechtbordo RN	0.32% Bordeaux Palatin solide RN
1,26% Palatinechtorange GN	1.26% Orangé Palatin solide GN

25

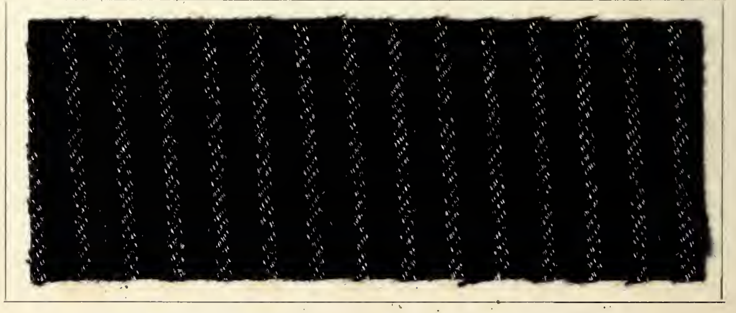
0,7 % Palatinechtblau GGN	0.7 % Bleu Palatin solide GGN
0,45% Palatinechtbordo RN	0.45% Bordeaux Palatin solide RN
0,12% Palatinechtorange GN	0.12% Orangé Palatin solide GN

26



1,6 % Palatinechtblau GGN	1.6 % Bleu Palatin solide GGN
1,03% Palatinechtbordo RN	1.03% Bordeaux Palatin solide RN
0,95% Palatinechtorange GN	0.95% Orangé Palatin solide GN

27



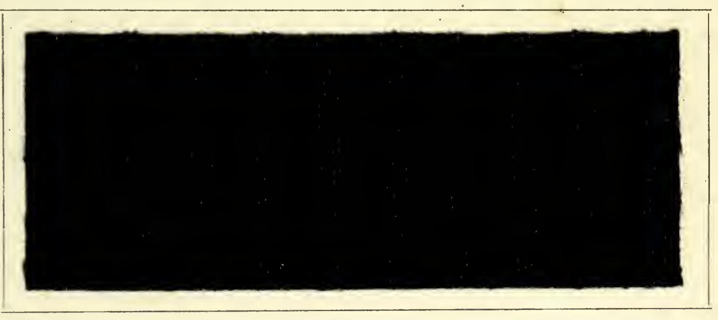
2 % Palatinechtblau GGN	2 % Bleu Palatin solide GGN
0,56% Palatinechtbordo RN	0.56% Bordeaux Palatin solide RN
0,45% Palatinechtorange GN	0.45% Orangé Palatin solide GN

28

1,68% Palatinechtblau GGN
1,75% Palatinechtbordo RN
0,8 % Palatinechtorange GN

1.68% Bleu Palatin solide GGN
1.75% Bordeaux Palatin solide RN
0.8 % Orangé Palatin solide GN

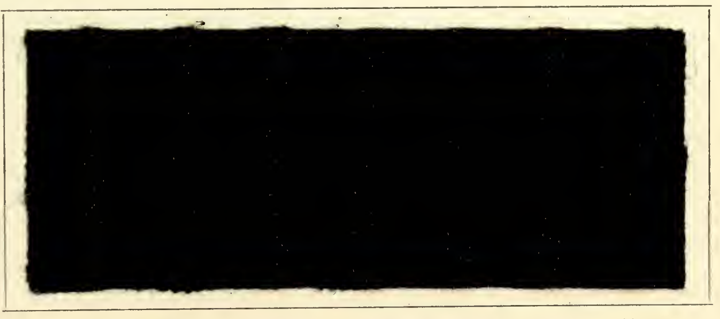
29



2 % Palatinechtblau GGN
0,5 % Palatinechtbordo RN
0,52% Palatinechtorange GN

2 % Bleu Palatin solide GGN
0.5 % Bordeaux Palatin solide RN
0.52% Orangé Palatin solide GN

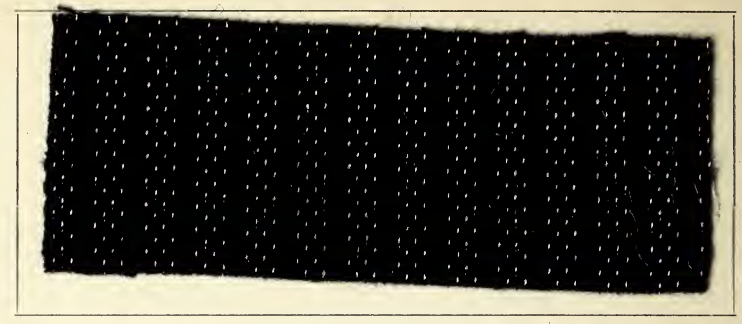
30



1,95% Palatinechtblau GGN
1 % Palatinechtbordo RN
2 % Palatinechtorange GN
1 % Palatinechtgelb GRN

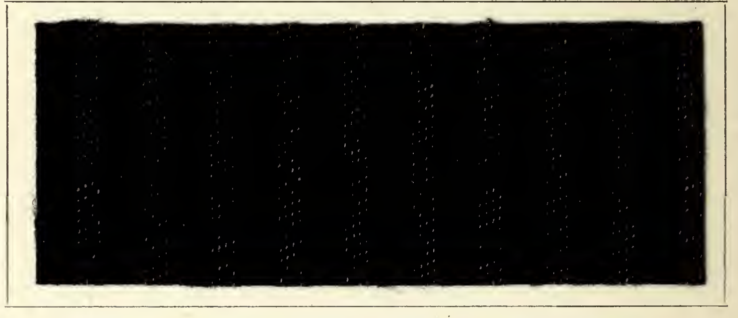
1.95% Bleu Palatin solide GGN
1 % Bordeaux Palatin solide RN
2 % Orangé Palatin solide GN
1 % Jaune Palatin solide GRN

31



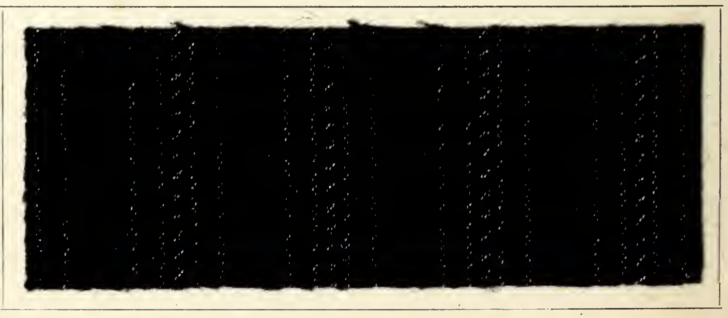
2,3 % Palatinechtblau GGN 1,4 % Palatinechtbordo RN	2.3 % Bleu Palatin solide GGN 1.4 % Bordeaux Palatin solide RN

32

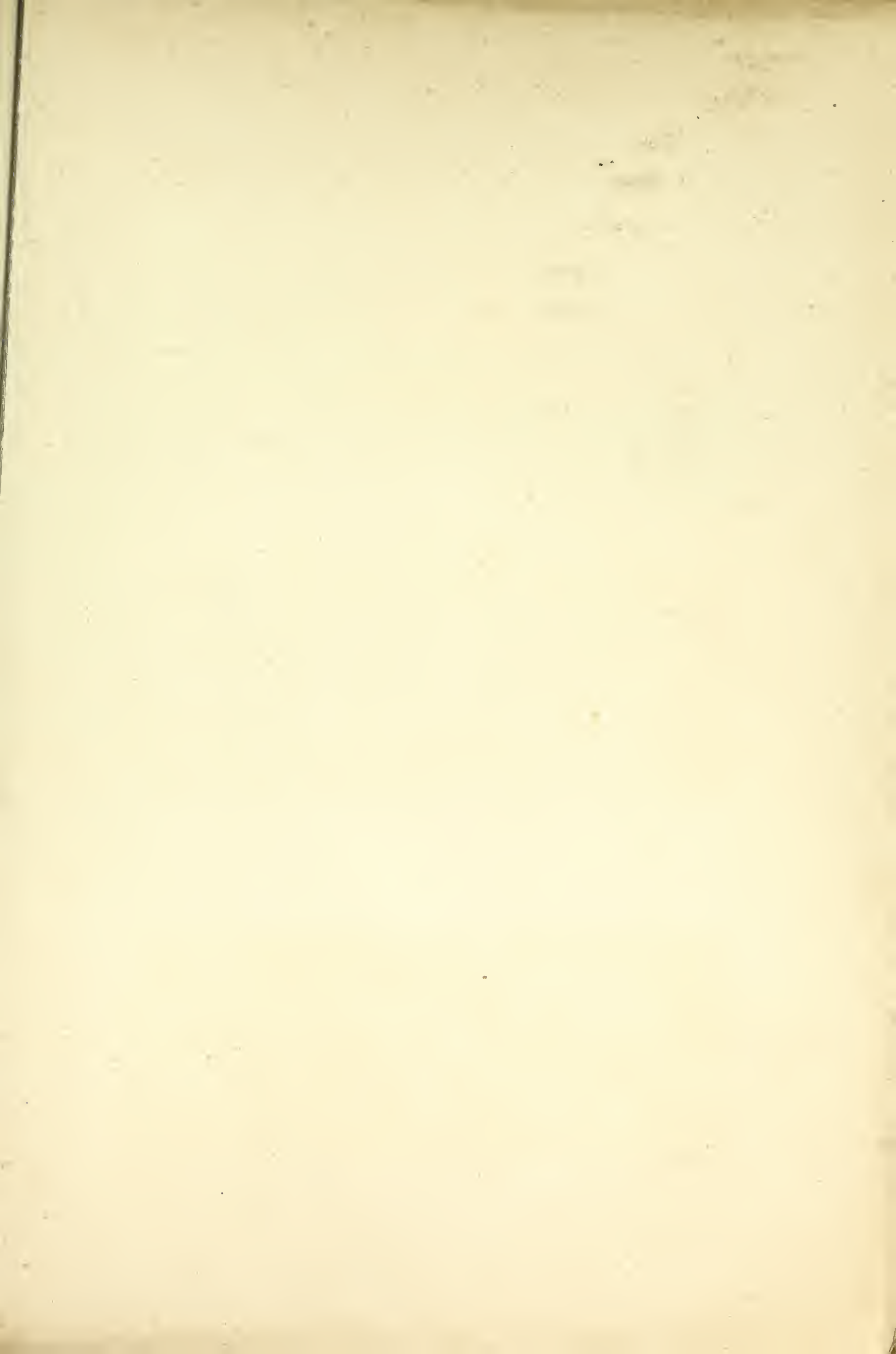


5 % Palatinechtmarineblau REN	5 % Bleu marine Palatin solide REN

33



8 % Palatinechtschwarz RRN 3 % Palatinechtdunkelgrün BN	8 % Noir Palatin solide RRN 3 % Vert foncé Palatin solide BN





Cette carte d'échantillons est reliée avec toile mate teinte aux Indanthren